

ஸ்ரீ. உ.வே. திருமழிசை கோயில் கந்தாடை

அண்ணாவப்பங்கார் ஸ்வாமி வைபவம்

ஸகலமஹிபரத்நகநகாஞ்சிதஸந்மகுட நிகரவிசித்ரகாந்திபரிவீதநிஜாங்க₄ரியுக்₃: |
புரவரபூ₄மிஸாரஸுசிரார்ஜிதபுண்யப₂லம் வரகு₃ணவீரராக₄வகு₃ருர் ஜயதாத் ஸுசிரம்||

(அனைத்து அரசர்களுடைய ஸ்ரீரஸ்ஸிலேயுள்ள ஸ்வர்ணமகுடங்களில் பதிக்கப்பட்ட ரத்நங்களின் ஒளியால் சூழப்பட்ட திருவடியிணையை உடையவரும், சிறந்த ஸ்த₂லமான மஹீஸாரமென்னும் திருமழிசைக்ஷேத்ரம் நெடுங்காலம் செய்த புண்யத்தின்ப₂லமாய் அவதரித்தவரும், நற்கு₃ணங்கள் நிரம்பியவருமான வீரராக₄வாசார்ய ஸ்வாமி வெகுகாலம் சிறந்து விளங்கட்டும்)

அண்ணாவப்பங்கார் என்று ப்ரஸித்₂த₄மான திருநாமத்தையுடையவரான வாது₄லகுலதிலகரான வீரராக₄வாசார்ய ஸ்வாமி முதலியாண்டான் திருவம்ஸத்தில் மஹீஸாரக்ஷேத்ரமான திருமழிசையில் ஸாலிவாஹந ஸகாப்த₃ம் 1688 வதான (கி.பி.1766) வ்யயநாமஸம்வத்ஸரம் ஆனி மாஸம் க்ருஷ்ணபக்ஷசதுர்த்தீ₂ வியாழக்கிழமை அவிட்ட நக்ஷத்ரத்தில் அவதரித்தார். இவருடைய குடியதிவரப₄ாகீ₃நேய ஸ்ரீத்₃ஸாஸரத்தீ₂கு₃ருத்தமாவதாராலங்க்ருதமான கோயில் கந்தாடைவம்ஸம். யஜு₃ஸாஸாகை₂. ஆபஸ்தம்ப₃ஸூத்ரம். லக்ஷ்மீஸ்தோத்ரத்தின் இறுதியில் “ரகு₄வராசார்யதநயாத் ஸமுத்பந்ந:” என்று இவர் அருளிச்செய்கையாலே இவருடைய பிதாமஹர் ரகு₄வராசார்யர் என்று அறியலாகிறது. ஸ்ரீப₄க்திஸாரோத₃யத்தின் இறுதியில் “நரஸிம்ஹதே₃ஸிக₄பு₄வா” என்றதால் இவருடைய திருத்தகப்பணார் நரஸிம்ஹாசார்யர் என்று தெரியவருகிறது. இவர் பதினைந்து வயதுக்குள் ஸ்வஸாகை₂யான யஜு₃ஸாஸாகை₂யையும், தர்க்க-வ்யாகரண மீமாம்ஸா-ஸாங்க்₂ய-பாதஞ்ஜலாதீ₃ஸாஸ்த்ரங்களையும், அப₄யஸித்து, ஜ்யோதிஸாஸ்த்ர ஸங்கீ₃த ப₄ரதஸாஸ்த்ரங்களையும் அவலோகித்து, அநுதி₃நமும் ஏத₄மாந மேதை₄யையுடையவராய், தத₃நந்தரம் இருபது வயஸ்ஸுக்குள் ஸகலஸாஸ்த்ரவித்தமராய், தமக்குப் பிதாவான நரஸிம்ஹாசார்யரிடத்தில் நின்றுத் திருமந்த்ரார்த்த₂ம் முதலிய ஸம்ப்ரத₃யாக்₃ரந்த₂ங்களை லபி₄த்து க்₃ரந்தநிர்மாண சதுரராய் எழுந்தருளியிருந்தார்.

அண்ணாவப்பங்கார் ஸ்வாமிக்கு வேத₃ாந்தவித்யோபதேஷ்டாக்களான ஆசார்யர்கள் வாது₄லவரத₃ாசார்யரும், ஸ்ரீரங்க₃ாசார்யருமாவர். இவர் ஸ்ரீரங்க₃ாதி₃த்₃வ்யதேஸயாத்ரை எழுந்தருளி, ஆங்காங்கே குத்₃ருஷ்டிகளை ஜயித்து, எம்பெருமானார் ஸித்₃த₄ாந்தத்தை வாழ்வித்துக் கொண்டு போந்தார். இவர் அருளிச்செய்த க்₃ரந்தங்கள்.

VIII

- 1) ஸ்ரீ புக்திஸாரோதயம்
- 2) வேதவல்லி ஸுதகம்
- 3) வேறமலதாஷ்டகம்
- 4) அபீஷ்டதண்டகம்
- 5) ஸுகஸந்தேயஸம்
- 6) கமலாகல்யாண நாடகம்
- 7) மலயஜாபரிணய நாடகம்
- 8) ந்ருஸிம்ஹாஷ்டகம்
- 9) ஸ்ரீ வசநபூஷணவ்யாக்யாநத்துக்கு அரும்பத விளக்கம்
- 10) திருச்சந்தவிருத்த ப்ரதிபத்யம்
- 11) ஸ்ரீரங்க ராஜஸ்தவ வ்யாக்யானம்
- 12) மஹாவீரசரித வ்யாக்யா
- 13) உத்தரராமசரித வ்யாக்யா
- 14) ஸுதஸ்ஸோகீ வ்யாக்யா
- 15) ராமாநுஜாஷ்டக வ்யாக்யா
- 16) நக்ஷத்ரமாலிகா வ்யாக்யா
- 17) தேயவராஜகுரு விரசித வரவரமுநிஸுதக வ்யாக்யா
- 18) துஷ்கரஸ்ஸோக டிப்பணீ
- 19) திருசர்யா வ்யாக்யா
- 20) ஷண்மத துர்பரிநீ
- 21) லக்ஷ்மீயா: உபாயத்வ நிராஸ:
- 22) லக்ஷ்மீவிபுத்வ நிராஸ:
- 23) ஸூக்திஸாதுத்வமாலா
- 24) தத்வஸுதா
- 25) தத்வஸார வ்யாக்யா-ரத்நஸாரிணீ
- 26) ஸச்சரித்ர பரித்ராணம்
- 27) பழநடை விளக்கம்
- 28) த்ரிம்ஸுதப்ரஸ்நோத்தரம்
- 29) லக்ஷ்மீமங்குளதீபிகா
- 30) ராமாநுஜாதிமாநுஷ வைபவ ஸ்தோத்ரம்
- 31) அநுப்ரவேஸ ஸ்ருதி விவரணம்.
- 32) "ஸோலோக்யநிர்ஸ" ஸ்லோக வ்யாக்யா
- 33) மஹீஸாரவிஷயசூர்ணிகா
- 34) 'ஸ்வாந்தே மே மத்யுனஸ்தித்ரிம் பரிஹர' இத்யாதி ஸ்லோக வ்யாக்யானம்
- 35) ஸச்சர்யா சஷகம்
- 36) ப்ராப்யப்ரபஞ்சநபஞ்சவிம்ஸதி:
- 37) ந்யாயமந்திரம்
- 38) தாத்பர்ய ஸச்சரீகரம்
- 39) வசஸ்ஸுதா மீமாம்ஸா
- 40) வசஸ்ஸுதாபூர்வபக்ஷோத்தாரம்
- 41) ப்ரஹ்மத்வடங்கம்
- 42) லக்ஷ்மீஸ்தோத்ரம்
- 43) வரணபஞ்சவிம்ஸதி:

இவர் 51 திருநக்ஷத்ரம் இவ்விபுதியில் எழுந்தருளியிருந்து ஈஸ்வர வருஷம் ஐப்பசி மாஸம் ஸுகம்பைக்ஷ சதுர்த்தியில் திருநாட்டுக்கெழுந்தருளினார்.

இவர் தனியன்

ஸ்ரீமத்வதூரந்ரஸிம்ஹகுரோஸ்தநாஜம்
 ஸ்ரீமத்ததீயபத்யபங்கஜப்ருங்குராஜம் I
 ஸ்ரீரங்குராஜவரதுரர்யக்ருபாஸ்தபாஷ்யம்
 ஸேவேஸுதாரகு வரார்யமுதாரசர்யம் II

॥ श्रीः ॥

श्रीमते रामानुजाय नमः

श्रीमद्राधूलकुलतिलकवीरराघवगुरुकृतं लक्ष्मीस्तोत्रम्

श्रिया युक्तः श्रीमान् स्थितिजनिलयादीन् कलयते
जगत्या नैवं चेत् स्वमपि न च पुष्पात्यशरणः ।
अतस्त्वां तत्तादृग्दुरधिगमनिःसीमविभवां
भजामो रुद्राणीपरिचितपदाम्भोजयुगलीम् ॥ १ ॥

अयि ! श्रीस्त्वं पूर्वं जनकतनयीभूय जगतां
प्रभो रामस्याभूः प्रियसहचरी कोसलपतेः ।
तथाऽपुष्यः कृष्णं नतजननि ! रुक्मीन्द्रतनया
विना त्वां गोविन्दः प्रभवति जगत्यां कचन वा ॥ २ ॥

त्वया दृष्टः शंभुस्त्रिपुरमथनायालमरुण-
क्षपानाथावाज्ञां शिरसि निदधानाबुदयतः ।
पिबन् भक्त्या पद्मे ! तव चरणनिर्णेजनजलं
फणीनामीशानः परिवहति मूर्ध्ना वसुमतीम् ॥ ३ ॥

त्वदीये नम्रार्तिक्षपणनिपुणे पादकमले
वहन् मूर्ध्ना जम्भद्विषदवति गीर्वाणनगरीम् ।
त्वदीयभूभङ्गाज्जनयति जगत् पङ्कजजनिः
त्वया दृष्टः को वा जननि ! पदमुच्चैर्न भजते ॥ ४ ॥

हरेर्वक्षःपीठीमनुकलमुपास्थाय विपुलां

सुधासारैः श्रीमच्चरणनलिनान्तर्विगलितैः ।

प्रसिञ्चन्त्यञ्चन्ती कुमुदवनमम्भोजनिलये !

कथं वा नाधत्से मयि पदयुगं नम्रजननि! ॥ ५ ॥

पुरा ते पादाब्जप्रसृमरपरागान् स्वमकुटे

वहन् रुद्रोऽप्यद्रेर्दुहितरमुदारामुदवहत् ।

शरण्ये ! लोकानां मुनिजनवरेण्ये! तनुभृताम्

अपाङ्गस्ते भूयादतुलकुशलायाब्जनिलये! ॥ ६ ॥

पुरारेस्त्वां पुष्पैः सह गिरिजयाऽऽराधितवतो

गलं गत्वा घोरं गरमभवदिन्दूपलमिव ।

अतः श्रीः ! श्रुत्यन्ताः प्रणिजगुरुदारांस्तव गुणान्

इयत्तानिर्मुक्ताननवधिकवात्सल्यजलधे! ॥ ७ ॥

शरज्ज्योत्स्नाकान्तिस्तुहिनकरबिम्बाभवदना

कुचाभ्यामानम्रा कुवलयदलस्पर्धिनयना ।

दधाना हस्ताभ्यां नलिनयुगलं काऽपि महसां

ततिर्विष्णोर्वक्षःस्थलमधिवसन्ती विजयते ॥ ८ ॥

सचन्द्रे सोष्णांशौ विरमति विरिञ्चे सहशिवे

कृतान्ते जातान्ते भजति च विरामं सुरपतौ ।

अनूपे सर्वस्मिन् वटदलतले त्वत्पतिरसौ

मुकुन्दः सानन्दं विहरति रमे ! कल्पविरमे ॥ ९ ॥

पयःपारावारे मणिविरचिते मण्टपतले

प्रतीहारे वाणीधरणिधरकन्यापरिवृते ।

मणीपीठे तस्मिन् कनकमयपद्मे स्थितिजुषो

हरेरङ्गस्थां त्वां कतिचन भजन्ते कृतधियः ॥ १० ॥

परव्योम्नः पत्युः प्रियमहिषि ! ते पादयुगली-

निदिध्यासा यस्मिन्नुदयमयते लोकजननि !

तदैवास्मै देवि ! प्रदिशसि सुरेन्द्राभिलषितं

पदं वाणीं चापि प्रचुरकरुणासारभरिताम् ॥ ११ ॥

वदन्ति त्वां सन्तो हुतभुजमधिष्ठाय सकलं

समश्रन्तीं होत्रा हुतमनुसवं श्रीर्भगवति ! ।

पुराणा वाण्येवं प्रणिगदति बिम्बे दिनपतेः

समं पत्याऽनर्घाण्यनुदिनमिहार्घ्याणि भजते ॥ १२ ॥

त्वमात्मा त्वं कालस्त्वमसि च परंज्योतिरुदधिः

त्वमक्ष्णोरानन्दस्त्वमसि च परब्रह्ममहिषी ।

चिदात्मा त्वं लक्ष्मीर्जगदिह तवापाङ्गचलनं

समालम्ब्य श्रीमान् सृजति भगवानन्त्यवति च ॥ १३ ॥

गुणैः पूर्णैः ! निर्णेजनजलपवित्रत्रिभुवने !

जरादूरीभूते ! जननि ! निगमान्तस्तवपदे ! ।

नतानां स्तोतृणाममितफलविश्राणनचणौ

वयं वैकुण्ठेशप्रणयिनि ! भजामस्तव पदौ ॥ १४ ॥

क्षमाऽऽचारौ दूरे गुरुचरणभक्तिस्तु सुतरां

तथाऽधर्मेऽप्यास्था तव चरणचिन्ता मयि कुतः ।

तथाऽप्यङ्गापाङ्गानयि ! कलय लक्ष्मीस्तव दयां

प्रशंसन्त्युद्दामां यमनियमवन्तो मुनिजनाः ॥ १५ ॥

तवापाङ्गैर्दृष्टो जननि ! करुणार्द्रैर्भवति यः

स वेत्ता शास्त्राणां स खलु कुलशीलादिसहितः ।

स दर्पं कान्दर्पं शमयति च दान्तेन मनसा

प्रशास्त्येनामीशश्चतुरुदधिवेलां वसुमतीम् ॥ १६ ॥

अदोषः को याऽऽस्ते जन इति रुषं शेषशयितुः

परिष्वङ्गैस्तुङ्गैः प्रशमयसि कारुण्यभरिते !

मदीयानार्द्रानप्यधिकमपराधान् भगवति !

क्षमस्वेमां लक्ष्मि ! स्तुतिमपि ममाङ्गीकुरु मुदा ॥ १७ ॥

कदाऽरण्ये पुण्ये कमलवनवापीपरिवृते

तरूणां छायाभिस्तरणिकिरणान्तर्धिनि तले ।

वसन् मातर्लक्ष्मीः ! कमलवनवासैकरसिके !

प्रसीदेति क्रोशन् कलुषमपनेष्ये परिणतम् ॥ १८ ॥

इति श्रीभूसारं पुरमधिवसन् राघवकविः

कुले बाधूलाख्ये महति जनिमान् लोकविनुते ।

सतां सेवी सत्त्वाधिकरघुवराचार्यतनयात्

समुत्पन्नो लक्ष्म्याः स्तुतिभिरधुनाऽऽनर्च चरणौ ॥ १९ ॥

॥ इति श्रीबाधूलवीरराघवार्चायकृतिषु

श्रीलक्ष्मीस्तोत्रं समाप्तम् ॥

லக்ஷ்மீஸ்தோத்ரம் - பொழிப்புரை

- 1) ஸ்ரீயா யுக்த: ஸ்ரீமாந் ஸ்திதிஜநியாதீந் கலயதே
 ஜகத்யா நைவம் சேத் ஸ்வமபி ந ச புஷ்ணாத்யஸரண: |
 அதஸ்த்வாம் தத்தாத்ருக் துரதிக்ரும நிஸ்ஸீமவிபுவாம்
 பஜாமோ ருத்ராணீ பரிசித பத்யம்பேஜயுகுலீம் ||

பெரியபிராட்டியாருடன் கூடிய எம்பெருமான் இவ்வுலகின் ஸ்திதி, ஸ்ருஷ்டி
 ஸம்ஹாராதீகளைச் செய்கிறான். இவ்வாறு எம்பெருமான் ஸ்ரீய: பதியாக இருந்து
 இவற்றைச் செய்யவில்லையெனில் அவன் தன்னையும் போஷித்துக் கொள்வதில்லை.
 தாயே! ஆகையால் அறியவரிதான எல்லையற்ற பெருமையை உடையவளும்,
 மமைகளால் போற்றப்பட்ட தாமரை போன்ற திருவடியிணையை உடையவளுமான
 உன்னை ஸேவிக்கிறோம்.

- 2) அயி ஸ்ரீஸ்த்வம் பூர்வம் ஜநகதநயீபூய ஜகதாம்
 ப்ரபேரா ராமஸ்யாபூ: ப்ரியஸஹசீ கோஸபதே: |
 ததாஸ்புஷ்ய: க்ருஷ்ணம் நதஜநநி! ருக்மீந்த்ர தநயா
 விநா த்வாம் கேவாவிந்த: ப்ரபுவதி ஜகத்யாம் க்வசந வா ||

அடிபணிந்தவர்களிடத்தில் தாய் போல் மிகுந்த கருணையுடைய ஸ்ரீதேவியே!
 நீ முன்பு ஜநகமஹாராஜனின் மகளாகி இவ்வுலகங்கள் அனைத்திற்கும் தலைவனும்,
 கோஸபதேஸுத்திற்கு அதிபதியுமான இராமபிரானின் இனிய துணைவியானாய்.
 அவ்வாறே ருக்மிணியாய் க்ருஷ்ணனான எம்பெருமானைப் போஷித்தாய். நீயின்றி
 உன் மணாளனான கோவிந்தன் இவ்வுலகங்களுக்கு ப்ரபுவனோ?

- 3) த்வயா த்ருஷ்ட: ஸம்பு₄ஸ் த்ரிபுரமத₂நாயாமருண-
 கூபாநாத₂வாஜ்ஞாம் ஸிரஸி நித₃த₄நாவத₃யத: |
 பிப₃ந் ப₄க்த்யா பத்₃மே! தவ சரண நிர்ணேஜநஜலம்
 ப₂ணீநாமீஸாந: பரிவஹதி மூர்த்₄நா வஸுமதீம் ||

செந்தாமரையில் வாஸம் செய்பவளே! உன்னால் கடாசூழிக்கப்பட்டே
 ஸிவபெருமான் த்ரிபுரத்தை அழிக்க ஸமர்த்த₂னானான். ஸீர்யசந்த்₃ரர்கள் உன்
 கட்டளையை ஸிரமேற்கொண்டு உதீ₃க்கின்றனர். பாம்புகளின் தலைவனான
 திருவநந்தாழ்வான் உனது திருவடிகளை விளக்கிய தீர்த்த₂த்தைப் பருகியே தனது
 திருமுடியினால் இவ்வுலகை த₄ரிக்கிறான்.

- 4) த்வதீ₃யே நம்ரார்தி கூபணநிபுணே பாது₃கமலே
 வஹன் மூர்த்₄னா ஜம்ப₄த்₃விஷத₃வதி கீ₃ர்வாணநக₃ரீம் |
 த்வதீய ப்₄ருப₄ங்க₃ஜனயதி ஜக₃த் பங்கஜ ஜனி:
 த்வயா த்ருஷ்ட: கோ வா ஜனனி! பத்₃முச்சைர் ந ப₄ஜதே ||

தாயே! அடிபணிந்தவர்களின் துயரங்களைப் போக்கவல்லதான உனது
 திருவடித்தாமரைகளைத் தனது தலையால் த₄ரித்தே இந்த்₃ரன் தே₃வர்களின்
 தலைநகரமான அமராவதியைக் காக்கிறான். அவ்வாறே எம்பெருமானின்
 உந்தித்தாமரையில் பிறந்த பிரமனும் உனது புருவநெறிப்பால் இவ்வுலகைப்
 படைக்கிறான். உன்னால் கடாசூழிக்கப்பட்ட எவன் தான் உயர்ந்த பதவியை
 அடையமாட்டான். (ஜம்ப₄த்₃விஷத் - ஜம்ப₄ன் என்ற அஸுரனுக்கு எதிரியானவன் -
 இந்த்₃ரன்)

- 5) ஹரேர் வசூ: பீடமனுக்லமுபாஸ்த₂ய விபுலாம்
 ஸுத₄ஸாரை: ஸ்ரீமச்சரண நலிநாந்தர் விக₃லிதை: |
 ப்ரஸிஞ்சந்த்யஞ்சந்தீ குமுத₃வநமம்பே₄ஜ நிலயே!
 கத₂ம் வா நாத₄த்ஸே மயி பத்₃யுக₃ம் நம்ரஜநனி ||

தாயே! தாமரைப்பூவில் தோன்றியவளே! எம்பெருமானின் அகன்ற திருமார்பெனும் பீடத்தை நித்யவாஸஸ்த₂ாநமாகப் பெற்று, பின்பு உனது அழகான திருவடித்தாமரைகளிலிருந்து பொழிகின்ற அம்ருதமழையால் வழியனைத்தையும் நனைத்துக்கொண்டு குமுதவனத்திற்குச் செல்லுகையில் உன் திருவடியிணையை அடியேன்மீதிலும் ஏன் வைப்பதில்லை?

- 6) புரா தே பாது₃பு₃ஜ ப்ரஸ்ருமரபராக₃ாந் ஸ்வமகுடே
வஹந் ருத்₃ரோஸ்ப்யத்₃ரே: து₃ஹிதரமுத்₃ாராமுத்₃வஹத் |
ஸரண்யே! லோகாநாம் முநிஜநவரேண்யே தநுப்₄ருதாம்
அபாங்க₃ஸ்தே பூயாத₃துல குஸலாயாப்₃ஜ நிலயே ||

முன்பு உனது திருவடித்தாமரைகளிலிருந்து விழுந்த மகரந்த துகள்களைத் தனது மகுடத்தில் த₄ரித்தே ருத்₃ரன் இனியளான அத்₃ரிகந்யையை (மலைமகளை) மணந்தான். இவ்வுலகங்கள் அனைத்திற்கும் தஞ்சமானவளே! தாமரை மலரை இருப்பிடமாகக் கொண்டவளே! உனது கடைக்கண் பார்வை ஜீவராஸிகளின் ஒப்பற்ற நன்மையின் பொருட்டாகுக.

- 7) புராரேஸ்த்வாம் புஷ்பை: ஸஹ கீ₃ரிஜயாஸஸராதீ₄தவதோ
க₃லம் க₃த்வா கே₄ாரம் க₃ரமப₄வதி₃ந்தூ₃பலமிவ |
அத: ஸ்ரீ:! ஸ்ருத்யந்தா: ப்ரணிஜகு₃ருத்₃ாராம்ஸ்தவகு₃ணாந்
இயத்தா நிர்முக்தாநநவதி₄க வாத்ஸல்ய ஜலதே₄ ||

ஸ்ரீதே₃வியே! வாத்ஸல்ய குணத்திற்கு எல்லையற்ற கடலானவளே! உன்னை மலைமகளுடன் மலர்களினால் ஆராதீ₄த்த ஸிவபெருமானின் கழுத்தை அடைந்த கொடிய விஷமானது சந்த்₃ரகாந்தக்கல்லைப் போல் குளிர்ந்த தன்மையை அடைந்தது. அதனாலேயே வேத்₃ாந்தங்கள் உன்னை “உத்₃ாரா” (வண்மையுடையவள்) என்றும், உன்னுடைய குணங்களை எல்லையற்றவை என்றும் பாடின.

- 8) பாரதஜ்யோதிஸநா காந்திஸ்துவறின கரபி₃ம்பு₃பு₄வதநா
 குசாப₄யாமாநம்ரா குவையத் ஸஸ்பர்த்தி₄நபநா |
 துத₄நா ஹஸ்தாப₄யாம் நலிநயுக₃ளம் காஸபி மஹஸாம்
 ததிர்விஷ்ணோர் வக்ஷ:ஸ்த₂மமதி₄வஸந்தீ விஜயதே ||

பாரத₃கால நிலவிற்கொப்பான காந்தியுடையவளும், சந்த₃ரபி₃ம்பு₃ம் போன்ற
 திருமுகத்தை உடையவளும், திருமுலைகளின் ப₄ாரத்தால் சிறிது குனிந்தவளும்,
 குவளைமலர்களுடன் போட்டியிடும் திருக்கண்களை உடையவளும், திருக்கைகளில்
 தாமரைகளை ஏந்தியவளும், எம்பெருமானின் திருமார்பகத்தில் வஸிப்பவளுமான
 பிராட்டி வர்ணிக்கமுடியாத ஒளிக்கூட்டம் போல் இருந்து கொண்டு வீறுபெறுகிறாள்.

- 9) ஸசந்த₃ரே ஸோஷ்ணாம்ஸௌ விரமதி விரிஞ்சே ஸஹஸரிவே
 க்ருதாந்தே ஜாதாந்தே ப₄ஜதி ச விராமம் ஸுரபதௌ |
 அநாபே ஸர்வஸ்மிந் வடது₃தலே த்வத்பதிரஸௌ
 முகுந்த₃: ஸாநந்த₃ம் விஹரதி ரமே! கல்பவிரமே ||

ரமையே! எங்கும் நீர்க்கூழ்ந்த பொழுதான கல்பத்தின் இறுதிக்காலத்தில் சந்த₃ரன்,
 ஸூர்யன், காலன், தே₃வர்தலைவன், ஸிவன், ப்₃ரஹ்மா ஆகிய அனைவரும் ஒடுங்கிய
 பின்னும் உன் மணாளனான முகுந்த₃ன் ஆலிலையில் மகிழ்ச்சியுடன்
 விளையாடுகிறான்.

- 10) பய: பாராவாரே மணிவிரசிதே மண்டபதலே
 ப்ரதீஹாரே வாணீத₄ரணித₄ர கந்யா பரிவ்ருதே |
 மணீபீடே₂ தஸ்மிந் கநகமயபத்₃மே ஸ்தி₂திஜுஷோ
 ஹரேரங்கஸ்த₂ாம் த்வாம் கதிசன ப₄ஜந்தே க்ருததி₄ய: ||

பாற்கடலின் கரையில், மணிகளால் செய்யப்பட்ட திருமண்டபத்தில்
 கலைமகளாலும், மலைமகளாலும் இருபுறமும் சூழப்பட்ட வாயிலில், மணிகளாலான
 பீடத்தில் பொன்மயமான தாமரைமலரில் வீற்றிருக்கும் எம்பெருமானின் திருமடியில்
 அமர்ந்திருக்கும் உன்னைச் சில அறிவாளிகளே ஸேவிக்கின்றனர்.

- 11) பரவ்யோம்ந: பத்யு: ப்ரியமஹிஷி! தே பாத₃ யுக₃லீ
 நிதி₃த்₄யாஸா யஸ்மிந்நுத₃ய மயதே லோகஜநநி |
 ததை₃வாஸ்மை தே₃வி ப்ரதி₃ஸஸி ஸுரேந்த்₃ராபி₄லஷிதம்
 பத₃ம் வாணீம் சாபி ப்ரசுர கருணாஸார ப₄ரிதாம் ||

பரமபத₃நாத₂னின் ப்ரியமஹிஷியே! உனது திருவடியிணையின் இடைவிடாத
 த்₄யாநம் எவனுக்கு உண்டாகிறதோ, அப்பொழுதே அவனுக்கு நீ தே₃வர்
 தலைவனாலும் விரும்பப்பட்ட பதவியையும், மிகுந்த கருணை நிறைந்த வாக்கையும்
 அளிக்கிறாய்.

- 12) வத₃ந்தி த்வாம் ஸந்தோ ஹுதப₄ஜமதி₄ஷ்ட₂ய ஸகலம்
 ஸமஸ்நந்தீம் ஹோத்ரா ஹுதமநுஸவம் ஸ்ரீர் ப₄க₃வதி |
 புராணா வாண்யேவம் ப்ரணிக₃த₃தி பி₃ம்பே₃திநபதே:
 ஸமம் பத்யாநர்க₄ாண்யநுதிநமிஹார்க₄யாணி ப₄ஜதே ||

ஹே ப₄க₃வதி! (கல்யாண கு₃ணங்கள் நிறைந்த ஸ்ரீதே₃வியே!) ஒவ்வொரு
 யாகுத்திலும் ருத்விக்குகளால் வேள்வித்தீயில் ஹோமம் செய்யப்பட்ட ஹவிஸ்ஸை,
 அந்த அக்₃நியை அதி₄ஷ்டி₂த்து உண்பவளாக உன்னை நல்லோர் பகர்கின்றனர்.
 இவ்வாறே அநாத்₃யான மறைநூலும் தினந்தோறும் த்₃விஜர்களால் ஸ்ரீர்யனை
 உத்₃தே₃ஸித்து கொடுக்கப்படும் விலைமதிப்பற்ற அர்க₄யங்களை நீயே உன்
 மணாளனான எம்பெருமானுடன் அந்த ஸ்ரீர்ய பி₃ம்புத்தில் இருந்து கொண்டு
 ஏற்கிறாய் என்று கூறுகிறது.

- 13) த்வமாத்மா த்வம் காலஸ்த்வமஸி ச பரம் ஜ்யோதிருத₃தி:
 த்வமக்ஷணோராநந்த₃ஸ் த்வமஸி ச பரம் ப்ரஹ்மமஹிஷீ |
 சித₃தாத்மா த்வம் லக்ஷ்மீர் ஜக₃தி₃ஹ தவாபாங்க₃சலனம்
 ஸமாலம்ப்₃ய ஸ்ரீமாந் ஸ்ருஜதி ப₄க₃வாநத்யவதி ச ||

லக்ஷ்மீதேவியே! நீ எம்பெருமானுக்கு ஸரீரமாக' இருக்கிறாய், பரப்ரஹ்மமஹிஷியாக இருப்பதால் நீ காலமாகவுமாகிறாய், நீ பரஞ்ஜயோதியாகிறாய், நீ கடலுமாகிறாய், அறிவுள்ள ஜீவனாகவும் ஆகிறாய். நீ மேலும் கண்களுக்கு ஆநந்தமுமாகிறாய். உனது கடைக்கண்களின் போக்கைப் பின்பற்றியே எம்பெருமான் இவ்வுலகைப் படைக்கிறான், காக்கிறான், உட்கொள்கிறான்.

- 14) குணை: பூர்ணே! நிர்ணைஜநஜலபவித்ர த்ரிபு வநே!
 ஜரா தூரீபூ தே! ஜநநி! நிகு மாந்தஸ்தவபதே |
 நதாநாம் ஸ்தோத்ருணாமமித ப₂ல விஸ்ரணந சணௌ
 வயம் வைகுண்டே₂ ஸப்ரணயினி! ப₄ஜாமஸ்தவ பதே₃ள ||

கல்யாணகுணங்கள் நிறைந்தவளே! திருவடிகளை விளக்கிய தீர்த்தத்தினால் மூவுலகையும் புனிதமாக்குபவளே! மூப்பிற்கு அப்பாற்பட்டவளே! தாயே! உபநிடதங்களால் போற்றப்படுபவளே! வைகுண்டநாதனுக்கு இனியவளே! துதிக்கும் அடியவர்களுக்கு அளவற்ற பலன்களைக் கொடுக்கவல்ல உனது திருவடியிணையை நாங்கள் ஸேவிக்கிறோம்.

- 15) கூடிமாSSசாரௌ தூரே குருசரணப₄க்திஸ்து ஸுதராம்
 தத₂ாS த₄ர்மேSப்யாஸ்த₂ா தவ சரணசிந்தா மயி குத: |
 தத₂ாSப்யங்க₃பாங்க₃ாநயி! கலய லக்ஷ்மீஸ்தவ துயாம்
 ப்ரஸம்ஸந்த்யுத்₃தாமாம் யமநியமவந்தோ முநிஜனா: ||

அடியேனிடத்தில் மன்னிக்கும் தன்மையும், நல்லொழுக்கமும் இல்லை. ஆசார்யனின் திருவடியில் ப₄க்தியோ அடியோடில்லை. த₄ர்மத்தில் ஈடுபாடில்லாததோடு, அத₄ர்மத்தில் மிகுந்த நாட்டமுள்ளது. இப்படியிருக்கையில் உனது திருவடிகளைப் பற்றிய எண்ணம் எவ்வாறு அடியேனிடத்தில் உண்டாகும்? இப்படியிருப்பினும், அடியேனை நீ கடாசூழிக்க வேண்டும். ஏனெனில், யமநியமங்களுடைய முனிவர்கள் உனது கருணையை தடையற்றதாகப் புகழ்கின்றனரே.

- 1) ஆத்மா ஜீவே, த₄ருதௌ தேஹே இத்யாதி₃ வைஜயந்தீகோஸத்தின்படி இங்கு ஆத்மஸப்₃தும் ஸரீரத்தைக் குறிக்கிறது.

- 16) தவாபாங்கை₃ர் த₃ருஷ்டோ ஜநநி! கருணார்த்த₃ரைர் ப₄வதி ய:
 ஸ வேத்தா ஸாஸ்த்ராணாம் ஸ க₂லு குலஸீலாதி₃ஸஹித: |
 ஸ த₃ர்பம் காந்த₃ர்பம் ஸமயதி ச த₃ாந்தேந மநஸா
 ப்ரஸாஸ்த்யேநாமீஸ: சதுருத₃தி₄ வேலாம் வஸுமதீம் ||

தாயே! உனது கருணை நிறைந்த குளிர்ந்த கடைக்கண்களின் பார்வைக்கு எவன் இலக்காகிறானோ, அவன் அனைத்து ஸாஸ்த்ரங்களையும் அறிந்தவனாயும், நற்குடிப்பிறப்பு, நல்லொழுக்கம் முதலியவைகளுடன் கூடியவனாயும் ஆகிறான். மேலும், அவன் தனது கட்டுப்பட்ட மனதினால், மந்தத₂னின் க₃ர்வத்தை அடக்குகிறான். நான்கு ஸமுத்₃ரங்களை எல்லையாகக் கொண்ட இந்த பூ₄மியனைத்தையும் ஆள்கிறான்.

- 17) அதே₃ாஷ: கோ வாSSஸ்தே ஜந இதீ ருஷம் பேஷஸயிது:
 பரிஷ்வங்கை₃ஸ் துங்கை₃: ப்ரஸமயஸி காருண்யப₄ரிதே! |
 மதீ₃யாநார்த்த₃ராந்ப்யதி₄கமபராத₄ந்ப₄க₃வதி
 கூமஸ்வேமாம் லக்ஷ்மி! ஸ்துதிமபி மமாங்கீ₃குரு முத₃ா ||

கருணை நிறைந்தவளே! நீ ஆதி₃பேஷன் மீது திருக்கண்வளரும் எம்பெருமானின் கோபத்தை “குற்றமற்ற சேதனன் எவன்தான் இருக்கிறான்” என்று கூறி, அன்பான அரவணைப்புகளால் தணிக்கிறாய். ஆகையால் அடியேனது மிகுந்த அபராத₄ங்களைப் பொறுத்தருள்வாயாக. மேலும் அடியேனுடைய இந்த ஸ்துதியையும் ஏற்றுக்கொள்வாயாக.

- 18) கத₃ாSரண்யே புண்யே கமலவநவாபீ பரிவ்ருதே
 தருணாம் ச₂ாயாபி₄ஸ் தரணிகிரணாந்தர்த்தீ₃நி தலே |
 வஸந் மாதர் லக்ஷ்மீ:! கமலவநவாஸைக ரஸிகே
 ப்ரஸீதே₃தி க்ரோஸந் கலுஷமபநேஷ்யே பரிணதம் ||

தாமரை மலரில் வஸிப்பதில் விருப்பமுடையவளே! தாமரை மலர்கள் நிறைந்த நீர்நிலைகளால் சூழப்பட்டதும், மரங்களின் நிழலால் மறைக்கப்பட்ட ஸூர்யகிரணங்கள் உடையதுமான, புண்யமான காட்டு ப்ரதே₃ஸத்தில் வாழ்ந்து கொண்டு, “அருள்வாய்” என்று கூக்குரலிட்டு, எப்பொழுது அடியேன் எனது பாபப₂லமான மிகுந்த குற்றங்களைப் போக்கிக் கொள்வேன்.

19) இதீ ஸ்ரீபூ₄ஸாரம்புரமதி₄வஸந் ராக₄வகவி:

குலே வாதூ₄லாக்₂யே மஹதி ஜநிமாந் லோகவிநுதே |

ஸதாம் ஸேவீ ஸத்த்வாதி₄க ரகு₄வராசார்யதநயாத்

ஸமுத்பந்நோ லக்ஷம்யா: ஸ்துதிபி₄ரது₄நாSSநர்ச்ச சரணௌ |

இவ்வாறு பூ₄ஸாரக்ஷேத்ரமான திருமழிசையில் உலகத்தார் அனைவராலும் வணங்கப்பட்ட உயர்ந்த வாதூ₄ல குலத்தில் மிகுந்த ஸாத்விகரான ரகு₄வராசார்யரின் குமாரரான நரஸிம்ஹாசார்யரிடமிருந்து தோன்றியவரும், நல்லோர்களைப் பணிபவருமான ராக₄வகவி இந்த துதிகளால் பெரிய பிராட்டியாரின் திருவடிகளை அர்ச்சித்தார்.
